

Cybercafé @robase CHERBOURG



51, rue Au Blé - Cherbourg
Tél. : 02 33 93 95 12

- Formation & Service Informatique
- Sauvegarde de données, photos, gravure CD
- Impressions, (NB/couleur)
- Télécopie, (envoi/réception)
- Connexion internet, (possibilité de connexion avec son portable)

RESTAURANT TRADITIONNEL

Le PLOUC 2

59 rue au Blé - CHERBOURG
02.33.01.06.46

LE CAFFÈ

- Cherbourg -

COFFEE SHOP - RESTAURANT

Pizza à la coupe & Pâtisseries Maison

SERVICE NON-STOP

02 33 94 24 26

WiFi

L'Escale Fromagère

Fromagerie - Dégustation

Epiceries fine locale

Cheese shop - Local delicatessen

29 rue Maréchal Foch
50100 CHERBOURG-EN-COTENTIN
09 63 35 50 95 fiescalefromagere

LA PLUS GRANDE RADE ARTIFICIELLE D'EUROPE

EUROPE'S LARGEST MAN-MADE HARBOUR

Balade en Mer

d'avril à septembre

Boat trips
from April to September

Hague à Part - Départ du pont tournant et de la Cité de la Mer

Departure from the bridge and La Cité de la Mer

LE PARAPLUIE DE CHERBOURG

Promenades en mer

Hague à Part

De 1 à 4 départs/jour d'avril à fin septembre

Visites audioguidées

Embarquez à bord d'Adèle

Sorties 1h - Naviguez en eaux abritées dans la plus grande rade artificielle au monde

Sorties 3h - Découvrez les côtes de La Hague

06 61 14 03 32 www.hagueapart.com

CASINO CHERBOURG.COM

NOS COUPS DE CŒUR ...

1 La Cité de la Mer
L'aventure humaine à la conquête des abysses.
Man's adventures in the deep sea

2 Le Musée Thomas Henry
3^{ème} musée des beaux-arts de Normandie.
3rd Museum of Fine arts of Normandy.

3 Le Muséum et le parc Liàs
Cabinet de curiosité au cœur d'un parc botanique.
Cabinet of curiosities in the heart of a botanical park.

4 Le Musée de la Libération
26 juin 1944, Cherbourg le premier port libéré.
26th June 1944 in Cherbourg, first port liberated.

5 La Manufacture des Parapluies de Cherbourg
L'accessoire indispensable
An umbrella, the essential accessory

6 Le Point du Jour
Le haut lieu d'exposition de photos.
Main spot for photography exhibitions

7 La Basilique Sainte-Trinité
Edifice du XI^e
Building from the 11th century

8 L'Abbaye du Voeu
Monument érigé par la petite fille de Guillaume le Conquérant.
Monument built by William the Conqueror's granddaughter

9 LA PLUS GRANDE RADE ARTIFICIELLE D'EUROPE

EUROPE'S LARGEST MAN-MADE HARBOUR

Balade en Mer

d'avril à septembre

Boat trips
from April to September

Hague à Part - Départ du pont tournant et de la Cité de la Mer

Departure from the bridge and La Cité de la Mer

10 PROMENADE COMMENTÉE GUIDED TOUR

Train touristique

d'avril à septembre
Touristic train
from April to September

Départ de la Cité de la Mer et du Bureau d'Information Touristique.

Departure from La Cité de la Mer and the Tourist Office

INFOS PRATIQUES
PRACTICAL INFORMATION

Distances à pied *walking distances*
Départ Office de Tourisme vers :
Starting point : Tourist Office

- Autogare et gare SNCF *Bus station and train station* : 600 m
- Montagne du Roule / Musée de la Libération *Libération museum* : 2,5 km
- La Cité de la Mer : 1,1 km
- Terminal Ferry : 2,5 km

À VOS PANIERS !
BRING YOUR BASKET !

Les jours de marché *Market days*
À Cherbourg-Octeville

- Mardi de 8h30 à 14h, *Tuesday from 8:30am to 2pm*, place de Gaulle
- Jeudi de 8h30 à 13h30 (sauf place Centrale jusqu'à 13h), place de Gaulle, place Centrale et in front of the main Post office
- Thursday from 8:30am to 1:30pm (except place Centrale until 1pm) place de Gaulle, place Centrale and in front of the main Post office
- Samedi de 8h30 à 13h, place de Gaulle et place Centrale *Saturday from 8:30 am to 1pm, place de Gaulle and place Centrale*
- Dimanche de 8h30 à 13h, avenue de Normandie. *Sunday from 8:30 am to 1pm avenue de Normandie*

- Office de Tourisme
Tourist Office
- Mairie *Town hall*
 - Vue panoramique *Panoramic view*
 - Parc ou jardin *Park or garden*
 - Gare SNCF *Train station*
 - Baignade interdite *Swimming prohibited*
 - Parking payant *Paying car park*
 - Parking *Free parking*
 - Cimetière *Cemetery*
 - Bureau de change *Currency exchange office*
 - Aire de stationnement *Caravan park*
 - Location de vélo *Bike rental*
 - Pique-Nique *Picnic area*
 - Camping *Campsite*
 - Toilettes publiques *Public toilets*
 - Cinema *Cinema*
 - Aire de jeux *Playground*
 - Piscine, aqua ludique *Aqualudic swimming pool*
 - Casino *Casino*
 - Skate parc *Skate park*
 - Escalade *Climbing*
 - Piste cyclable *Bicycle path*
 - Rues piétonnes *Pedestrian streets*

... ET BIEN D'AUTRES CURIOSITÉS À DÉCOUVRIR.

CONTACTEZ L'OFFICE DE TOURISME POUR PLUS D'INFORMATIONS :

cherbourg@cot-cotentin.fr
02 33 93 52 02

www.encotentin.fr
suivez-nous sur #cotentinunique



leCotentin
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

COTENTIN UNIQUE
PAR NATURE

RCS Cherbourg : 832 786 594 - Atout France : IM050180001 - SPL de Développement Touristique du Cotentin - Société Publique Locale au capital de 760 410 €
Siège social : 3 avenue de la République à Barneville-Carteret - Création : Lecaux Communication - Impression : HandiPRINT

VTC TAXI.DRIVER

VOTRE CHAUFFEUR PRIVE

PRESTIGE DISCRETION & SECURITE

06.51.86.51.87

Hôtel Le Louvre
Cherbourg-en-Cotentin

28, rue de la Paix | Accueil 24h/24
02 33 53 02 28 | Parking fermé

www.hotel-le-louvre.com

THAI-THAI
Restaurant Thaïlandais

SUR PLACE - A EMPORTER - LIVRAISON

02.33.40.17.13

17 rue Tour Carré
50100 Cherbourg -en-Cotentin

www.thaithai-cherbourg.fr

CHERBOURG-EN-COTENTIN



18 Maison du littoral et de l'environnement

17 Parc et Château des Ravalet
 Château Renaissance dans un superbe parc paysager
Renaissance castle in a beautiful landscaped park

16 La lande Saint Gabriel
 Activités sports/loisirs...
Sport nature area

15 Musée Connaissance du Cotentin
 Ecomusée sur la vie locale d'autrefois
Ecomuseum on local life in the past

14 Le parc de la Roche Fauconnière
 Un jardin extraordinaire (visites guidées uniquement)
An extraordinary garden (guided tours only)

EDF VISITEZ

LA CITÉ DE LA MER CHERBOURG

CITEDELAMER.COM
 GARE MARITIME TRANSATLANTIQUE
 50100 CHERBOURG-EN-COTENTIN
 Tél. 02 33 20 26 69

CAFE DU PORT Cherbourg

Boutique Terroir
 Brasserie / Breakfast / Crêperie
 Ouvert tous les jours de 8h à 23h
 20, Quai de Caligny ☎ 06 66 87 30 26
 Le-Nouveau-Café-Du-Port-Cherbourg

la trinitaine

le Meilleur du Biscuit
 et des Spécialités de nos Régions
 BOUTIQUE DE CHERBOURG
 20 rue du Château / 50100 CHERBOURG / Tél. 02 33 53 25 00
 Retrouvez les adresses de nos boutiques sur www.la-trinitaine.com

funbox

Parc récréatif pour enfants de 0 à 12 ans
 219 rue de Soumairault 50110 TOURLAVILLE

Les pistes cyclables
Bicycle paths
 Pour rejoindre plage de Collignon, Querqueville et Château des Ravalet
To go to the beaches at Collignon and at Querqueville and Ravalet castle.

LOCATION VÉLOS BIKE RENTAL

La Passion du 2 roues
 395, rue Jean Moulin
 Tourlaville 02 33 22 26 39

La Lande Saint-Gabriel
 Tourlaville 02 33 88 11 07
 (du 01/04 au 31/08)

Port Chantereyne
 location vélos à hydrogène
 02 33 87 65 70

DÉPLACEZ-VOUS AVEC ZÉPHIR BUS

Ligne 3 pour le château des Ravalet (toute l'année)
 Ligne 5 pour la plage de Collignon et plage de Querqueville (en période estivale)

By bus : Line 3 to go to the Ravalet castle (all year) Line 5 to go to the beaches Collignon and Querqueville (summer season)

11 La Saline
 Balade en bord de mer le long de la rade.
Stroll on the seaside along the roadstead

12 Saumon de France

Les Jardins du Saumonier
 Unique élevage en France de saumon en mer.
Unique offshore salmon farm in France

13 Le Becquet
 Petit port pittoresque
Small picturesque port

cotentin coasteering

ASES Cotentin
 ☎ 06 44 12 17 80
 Cotentin coasteering

JARDIN BOTANIQUE DE VAUVILLE
 Botanical Garden of Vauville

D'avril à octobre / April to October
 jardin-vauville.fr ☎ 02 33 10 00 00
 18 ans : gratuit / Under 18: free

Kyriad CHERBOURG

43 chambres
 -10% de réduction sur le prix de la chambre voir conditions à l'hôtel
 WiFi GRATUIT
 200, Rue de la Paix EQUEURDEVILLE ☎ 02 33 01 58 90
 www.kyriad.com

L'ARMOIRE À DÉLICES

RESTAURANT
 SALON DE THÉ
 ÉPICERIE FINE
 CAVE À VIN

FORMULE A PARTIR DE 15,90€
 PORT CHANTEREYNE - CHERBOURG-EN-COTENTIN
 Tél. : +33(0)2 33 95 23 02
 www.larmoireadelices.fr

ibis budget

02.33.43.78.15
 h5491@accor.com

10 %
 de réduction sur la chambre*

Restaurant
 Salles séminaires
 Bar
 Terrasse
 Parking privé
 Wifi offert
 Chambres supérieures

02.33.44.31.55
 h2160@accor.com

* Sur présentation de ce bon à votre arrivée.